

48



# **Journals**

(Unrevised)

Legislative Assembly

Province of New Brunswick

Hon. Herménégilde Chiasson  
Lieutenant-Governor

Speaker: Hon. Eugene McGinley

**Tuesday, May 8, 2007**

**First Session of the 56th Legislative Assembly  
Fredericton, New Brunswick**

---

Tuesday, May 8, 2007.

*1 o'clock p.m.*

Prayers.

Following Oral Questions, Mr. Harrison rose on a point of order and submitted that in answering a question, the Premier had referred to a Member by name and not by riding. Hon. Mr. Lamrock spoke on the point of order. Mr. Speaker ruled the point of order well taken and the Premier apologized for the remark.

The following Bills were introduced and read a first time:

By Hon. V. Boudreau,

Bill 57, *An Act to Amend the Small Business Investor Tax Credit Act.*

Bill 58, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act.*

By Hon. Mr. Arseneault,

Bill 59, *An Act to Amend the Natural Products Act.*

Ordered that the said Bills be read a second time at the next sitting.

---

Mr. Volpé gave Notice of Motion 55, that on Tuesday, May 15, 2007, he would move the following resolution, seconded by Mr. D. Graham:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation pertaining to the budget, expenses, any invoices, and contracts for any outside work completed for the Self-Sufficiency Task Force.

---

Mr. Volpé gave Notice of Motion 56, that on Tuesday, May 15, 2007, he would move the following resolution, seconded by Mr. D. Graham:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House, all submissions and recommendations, in any format, that were made to the Self-Sufficiency Task Force.

---

Hon. Mr. Jamieson, Government House Leader, announced that following the time reserved for Private Members' Motions, it was the intention of government that the House resolve itself into a Committee of Supply to consider the estimates of the Department of Energy and the Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick.

---

Pursuant to Notice of Motion 52, Mr. R. Boudreau, seconded by Mr. Kenny, moved the following resolution:

WHEREAS the recent census showed significant population declines in the northern population in the northern cities of New Brunswick, especially Campbellton; and

WHEREAS a strong population base and solid population growth are essential for the economical growth needed to reach self-sufficiency; and

WHEREAS Premier Shawn Graham created the Population Growth Secretariat to deal effectively with this issue; therefore  
BE IT RESOLVED that this Legislature endorse the creation of the Population Growth Secretariat and urge the Secretariat to continue on in their endeavour to achieve its goals.

And the question being put, a debate ensued.

And after some time, Mr. C. LeBlanc, seconded by Mr. Volpé, moved in amendment:

#### AMENDMENT

That Motion 52 be amended by:

Deleting the word therefore in the third whereas clause and replacing it with “and”,

by adding after the third whereas clause, the following:

Whereas the previous Lord government established an Immigration and Repatriation Secretariat, the purpose and objective of which was to attract immigrants and repatriate New Brunswickers, therefore

And by deleting the final clause and replacing it with the following:

Be it resolved that this Legislature endorse the creation of the Population Growth Secretariat while maintaining the objectives of the previous Immigration and Repatriation Secretariat, and urge that the new Secretariat engage all New Brunswickers in reaching its goals.

Mr. Speaker put the question on the proposed amendment and a debate ensued.

And the debate being ended and the question being put, the amendment was defeated.

And the question being put, Motion 52 was carried.

---

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. R. Boudreau in the chair.

At 6 o'clock p.m., the Chairman left the chair to resume again at 7 o'clock p.m.

*7 o'clock p.m.*

The Committee resumed with Mr. R. Boudreau in the chair.

And after some time Mr. Kenny took the chair.

And after some further time, Mr. R. Boudreau took the chair.

And after some further time spent in Committee of Supply, Mr. Speaker resumed the chair, and Mr. R. Boudreau, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them, had made some progress therein, and asked leave to sit again.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

And then 10 o'clock p.m. the House adjourned.

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House since the last sitting of the House, were deemed laid upon the table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Annual Report 2005-2006

New Brunswick Legal Aid Services Commission      May 7, 2007